

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 82 (1964)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

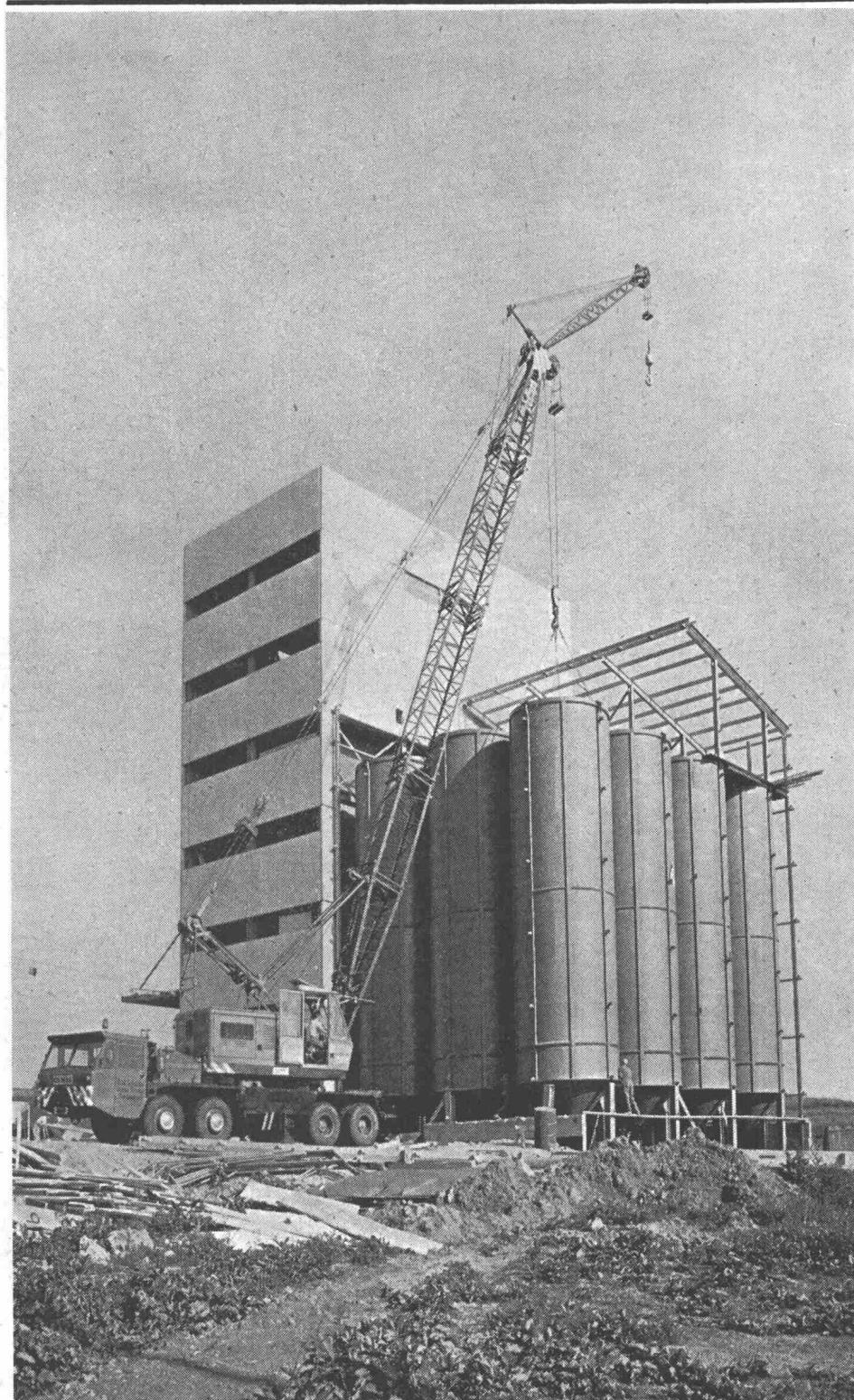
Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

31

82. Jahrgang

Donnerstag 30. Juli 1964

Organ des SIA und der GEP
Herausgeber
W. Jegher und A. Ostertag



Inhalt

- Die Studienreise der Kulturingenieure nach Oesterreich 1964. Von *H. Braschler* 535*
Geschäftshaus an der Dolderstrasse in Zürich. Arch. *E. Schindler* 545*
Zum Thema Wohnungsbau. Von *W. Jaray* 546

Nekrolog

- H. U. Lieberherr, A. Girard, T. Schweri, J. Keller, F. Moser* 547*

Mitteilungen

- Leichtbenzin-Spaltanlagen der Gaswerke Genf und Lausanne. Neue englische Eisenbahnwagen. Trocknungsanlage mit Silo der Getreidetrocknungs-Gesellschaft Thurtal. Verbundbrücken. Brechen und Mahlen. Persönliches 548*

Buchbesprechungen

- Beton II: Spezial-Betone, von *W. Grün* 548
Neuerscheinungen 549

Wettbewerbe

- Schulhausanlage «Weidli» in Uster. Schulhaus für Graphisches und Kunst-Gewerbe an der Schänzlihalde in Bern 549

Mitteilungen aus der G. E. P.

- Erinnerung an die Kriegsmobilmachung 1914 549*

Mitteilungen aus dem S. I. A.

- Seminar für Planer in New Delhi, Indien 550

Ankündigungen

- Studentenaustausch Schweiz—USA. Tagung für Landesplanung an der Expo in Lausanne. Planungskurs der VLP in Meggen. Jahrestreffen der Verfahrensingenieure in Basel. Oesterreichischer Beontag 1964. Symposium über thermische Aufladung von Dieselmotoren. Exposition Technique de Charleroi. FIP, Fédération Internationale de la Précontrainte. Kongress über Korrosion in St. Louis, Mo., USA. Kongress über Dokumentation in Washington 550

Verlag und Redaktion

- Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

- Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94
Postadresse: Postfach, 8023 Zürich
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

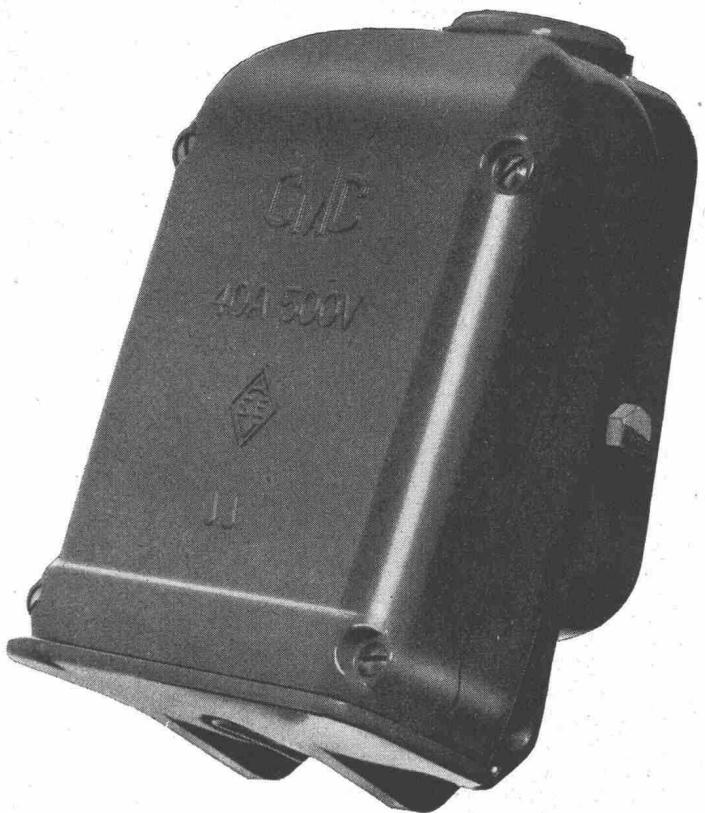
Zum nebenstehenden Bild:

- Getreide-Trocknungsanlage. Aufrichtung in Stahlkonstruktion durch einen DEMAG-Autokran in 37 Arbeitstagen. (Generalvertreter: Hans Fehr, Bau-maschinen, Dietlikon-Zürich)

Industrie-

25 A 500 V
40 A 500 V
75 A 500 V

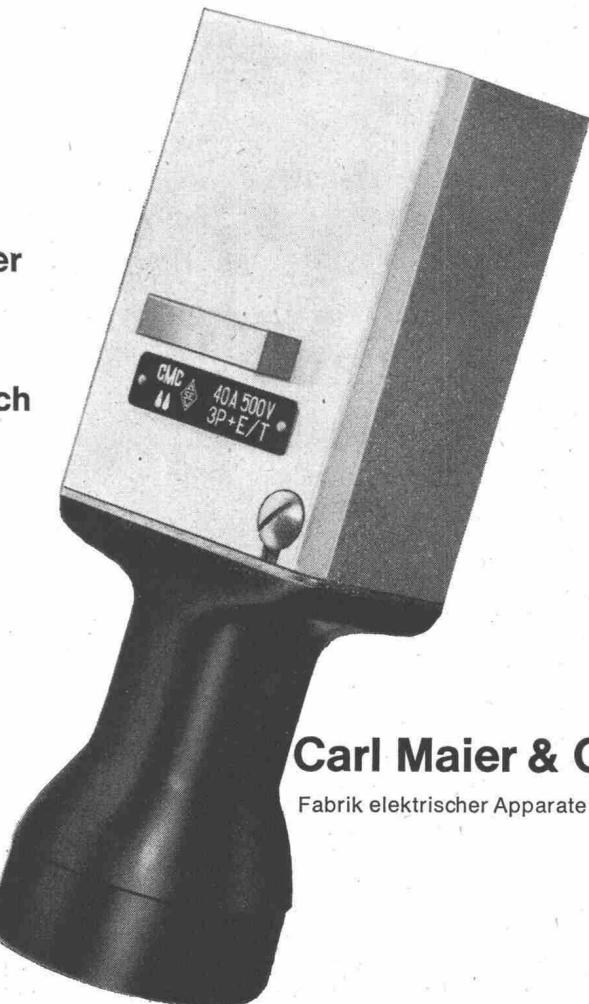
Sämtliche Typen: 3p+E
3p+N+E
3p+E (D)
(D) Drehrichtungswechsel



Steckkontakte

Leichtes Anschliessen der Kabel, dank zerlegbaren Stecker und Dosen

Hoher Kontaktdruck, durch stahlfederverstärkte Kontakte



Lieferprogramm:
Stecker
Anbaudosen
Einbaudosen
Wandsteckdosen
Kupplungsboxen
Kabelrollendosen

CMC

Carl Maier & Cie Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen Tel. (053) 5 61 31



Super Talpa Hydraulikbagger, neueste Konstruktion mit 5,10 m Grابتiefe

Eine aussergewöhnlich leistungsfähige und wirtschaftliche Maschine. Robust, schnell, wendig und standsicher. Einfach in der Bedienung und Wartung. 40 PS Hydraulikmotoren für Schwenkung und Fortbewegung. Schwenkbereich 360°. Gewicht ca. 12,1 to mit 45 cm Raupenbreite. Hoch- und Tieflöffel. Greifer und div. Zusatzausrüstungen. Verlangen Sie Offerte oder Vorführung!

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/93 39 33

HARNISCHFEGER

Der P & H Autokran ist immer unterwegs

P&H
QUALITY & SERVICE
SINCE 1884

P & H 545 TC im Einsatz

Er ist in kürzester Zeit aus der Transportstellung aufgebaut und auch in kürzester Zeit nach dem Einsatz wieder marschbereit.

Ausserdem bietet nur P&H

MAGNETORQUE

elektromagnetische Schwenkkupplung

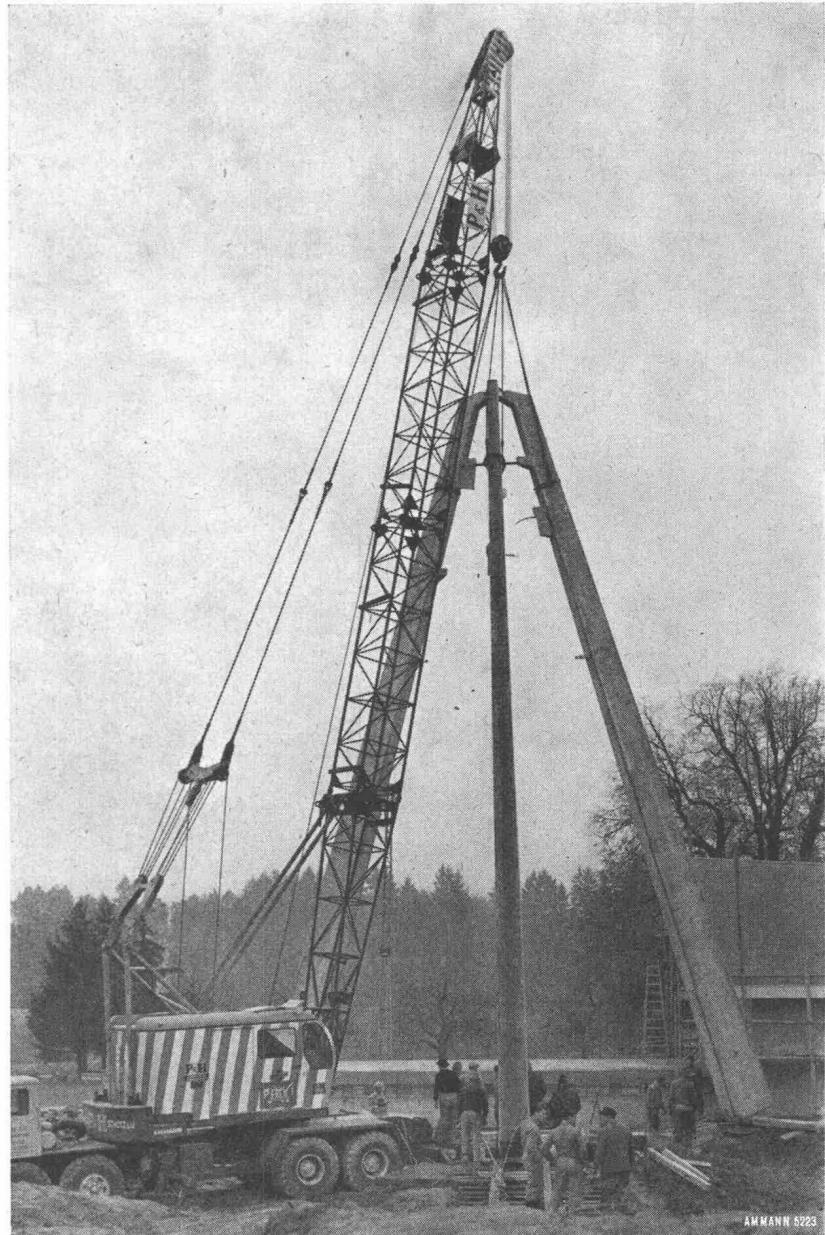
- dreifach gesichertes, unabhängiges, kraftschlüssiges Heben und Senken des Auslegers durch Planetengetriebe
- T 1-Stahl-Ausleger
- Schwenklagerung auf P&H-Rollenkranz mit 26 Rollen
- Hydraulische Servosteuerung
- 8×4-P&H-Spezialfahrzeug
- Antrieb durch

CATERPILLAR-

Dieselmotoren

AMMANN

Ersatzteil- und Servicedienst



Auslegerlänge	Radius	Maximale Tragkraft abgestützt frei	
21 m	10 m	15,6 t	5,65 t
30 m	18 m	6,5 t	2,16 t
46 m	30 m	2,45 t	

Gilt für den ganzen Schwenkbereich und ohne 85 % der Kipplast zu übersteigen

Alleinvertretung für die Schweiz:

ULRICH AMMANN

Baumaschinen AG

Telefon 063 / 227 02 und 251 22

Langenthal

Wärme Viel für wenig Geld

Geringer Verbrauch wird heute von jedem Oelbrenner erwartet. Von Bedeutung ist jedoch, dass dieses Oel bis auf den letzten Tropfen verwertet und als maximale Energimenge an das Heizungswasser abgegeben wird. Oil-Therm-Oelbrenner sind bekannt für ihren höchsten feuerungs-technischen Wirkungsgrad. Dadurch ist es möglich, selbst grosse Häuser mit kleinen Kesseln zu beheizen. Oil-Therm-Oelbrenner sind schweizerische Spitzenfabrikate mit internationaler Bewährung. Deshalb

ab nächstem Winter billiger heizen

mit



Oil Therm AG, Zürich 57, Winterthurerstrasse 156,
Telefon 051/269606
Basel, Beinwilerstrasse 1
Bern, Wasserwerksgasse 1
St.Gallen, Langgasse 41
Luzern, Weinberglistrasse 84
Lugano, Via Mte Ceneri 25

Telefon 061/352160
Telefon 031/26855
Telefon 071/246754
Telefon 041/38363
Telefon 091/33626

HM

Baustahl-Schneider

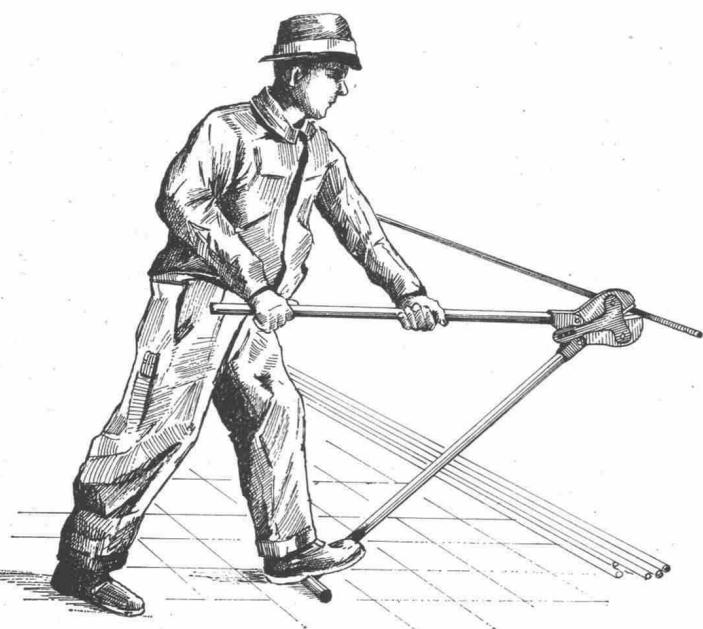
Modell I bis 12 mm

Fr. 108.—

Ersatzmesser Fr. 12.— p. Paar Fr. 14.— p. Paar

Modell II bis 16 mm

Fr. 128.—



HUBA

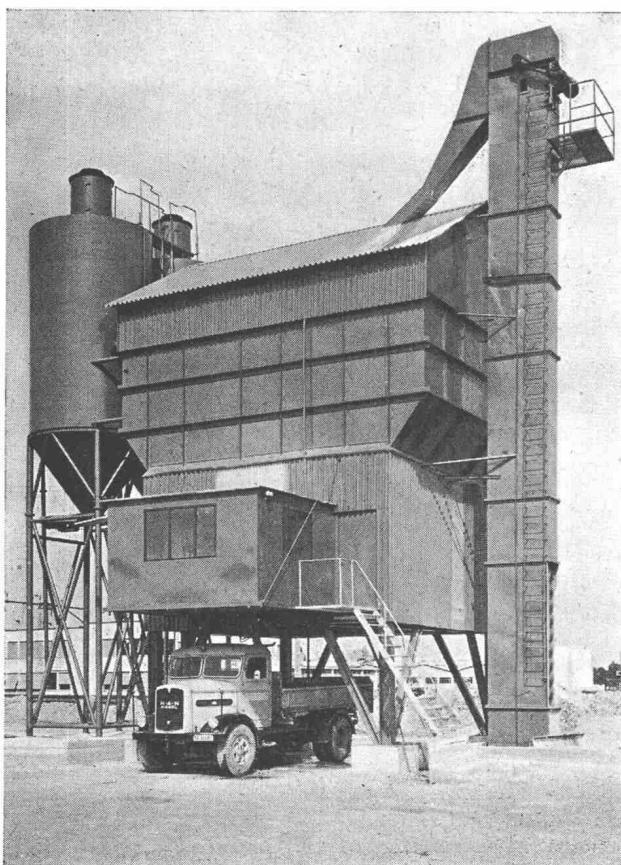
Ein Schweizer Fabrikat, das sich im In- und Ausland tausendfach bewährt hat.

Messerwechsel auf dem Bau in fünf Minuten.
Modell 64 verstärkte Ausführung
mit Führungslaschen

Ausbrechen der Messer praktisch nicht mehr möglich.

Zu beziehen im Fachhandel

Othmar Hubatka AG
Maschinen und Werkzeuge
Frauenfeld TG
Tel. 054 / 7 24 84



FEJMERT-Betonfabriken

mit FEJMERT-Zwangsmischer von S-1500 bis S-6500 Liter Fassungsvermögen; auch für Grossbaustellen geeignet.

Steuerungsmöglichkeiten:
vollelektronisch, halbautomatisch oder manuell.

Lieferung betriebsbereit.

Ersatzteillager und Kundendienst.

Referenzen.

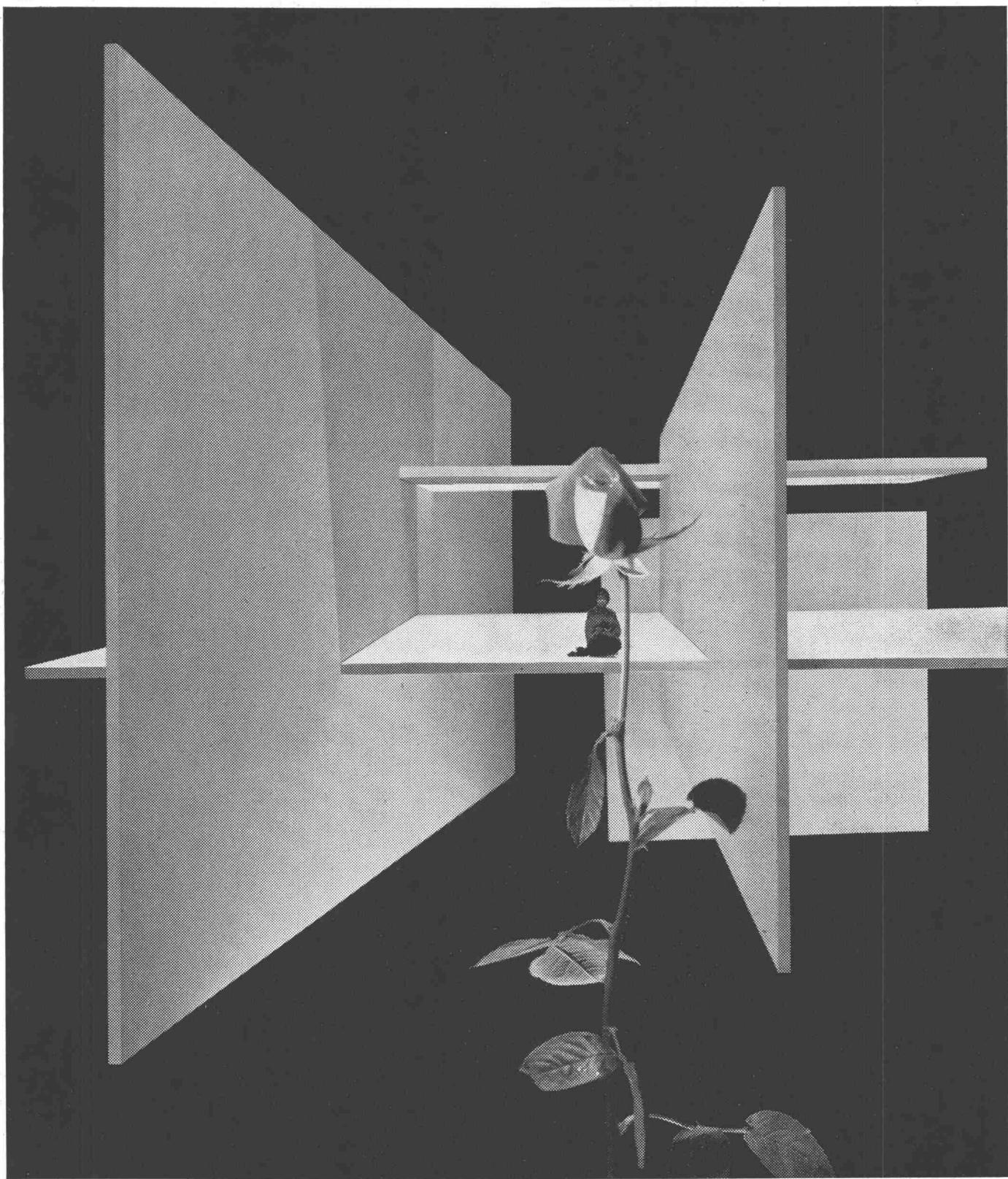
Besichtigung der abgebildeten FEJMERT-Betonfabrik jederzeit nach Anmeldung möglich.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass für wirtschaftlichen Betrieb von Betonfabriken mit Vorteil der FEJMERT-Zwangsmischer S-4250 Liter Füllvermögen = 3 m³ Frischbeton eingesetzt wird.

Sie benötigen somit keine Frischbeton-Vorsilo; keine Wartezeit der Lastwagen. Sie mischen gesamthaft in einem Schüttvolumen

Ralf Grieppenkerl

Hofbergstrasse 30, Wil SG, Tel. (073) 6 37 50



Angenehmes Wohnen mit Gips.

Gips reguliert die Luftfeuchtigkeit und schafft ein behagliches Raumklima

für Menschen, Tiere und Pflanzen.

Gips hält die Wärme und schützt vor Kälte. Gips brennt nicht. Er wirkt als ausgezeichneter Feuerschutz.

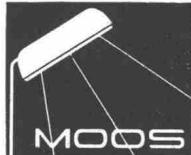
Gips wird heute in Form fertig vorfabrizierter Bauelemente verwendet, die trocken und sauber montiert werden. Gips wirkt ästhetisch.

GIPS

Gips an der Landesausstellung 1964

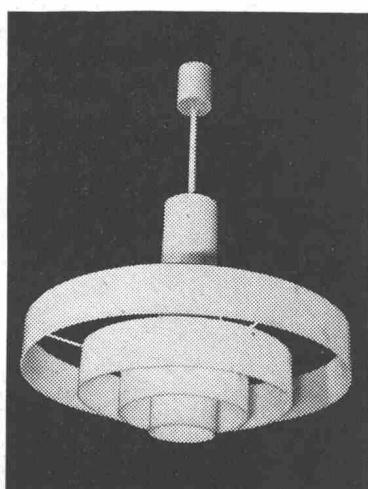
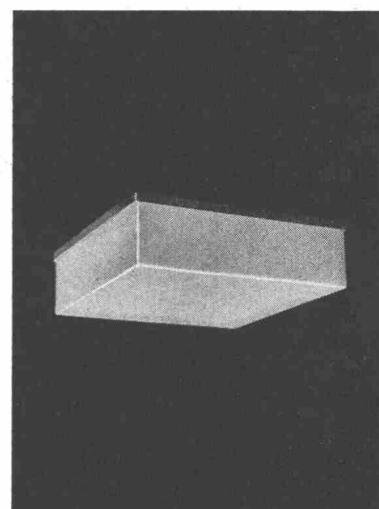
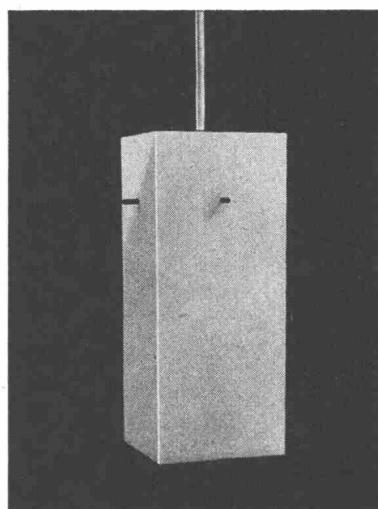
in Lausanne





MODERNE BELEUCHTUNG

MOOS LUZERN



Verwenden Sie Moos-Beleuchtungskörper aus Acrylglass

Acrylglass-Abschirmungen erzeugen nur sehr weiche Schatten. Das Licht wirkt diffus.

Kaspar Moos, Luzern, Denkmalstrasse 17, Tel. 041 / 6 48 44

ARMAVERIT



Rohre und Fittings

aus glasfaserverstärktem Kunststoff für das Bauwesen und die Industrie

für Kanalisationen
Trinkwasserleitungen
Grabensohlen
Seewasserleitungen

Geringes Gewicht (spez. 1,5)
witterungs- und temperaturbeständig
gute Korrosionsbeständigkeit
gute elektrische Isolationswerte
hydraulisch glatt
absolut dicht
preisgünstige Montagen mit eigenen Monteuren

Besonders geeignet in Steilhängen oder Rutschgebieten sowie in sauren Böden

Verlangen Sie Muster und Angebot!

Basler Stückfärberei AG. Basel

Abt. Kunststoff
Badenstrasse 25
Telefon 061 / 32 29 50

Für heikle Kranarbeiten:

Coles

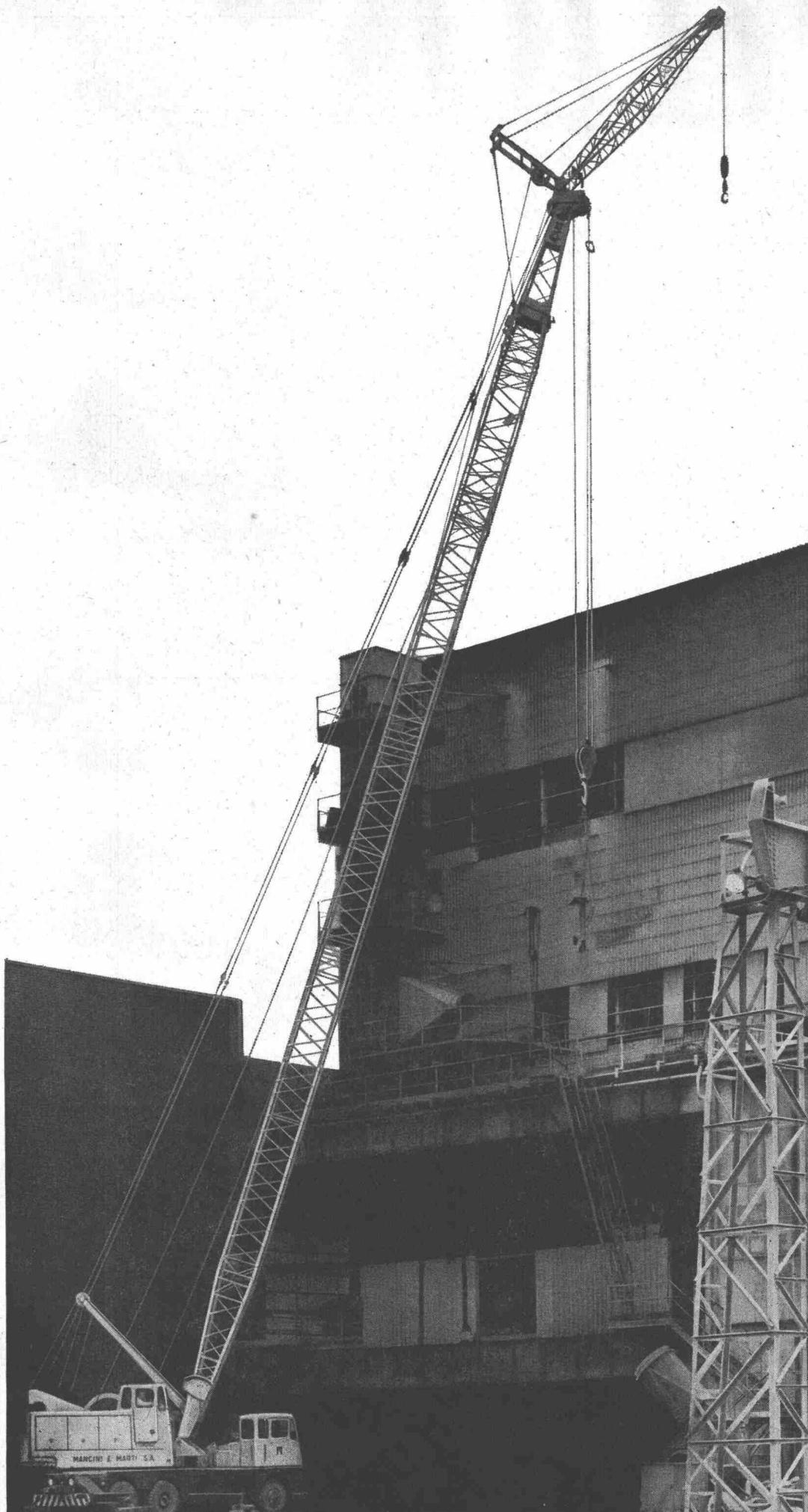
Alle Coles-Krane arbeiten
dieseletktrisch. Schwerste
Lasten können so millimeter-
genau und erschütterungsfrei
abgesetzt werden. Der Kran-
führer schätzt die einfache,
betriebssichere Bedienung.

An der Hakenflasche des
Kranfahrzeugs hängen oft
grosse Werte, die ohne Zeit-
verlust und Absturzgefahr
versetzt werden müssen.
Am besten mit dem Coles.
Sicher ist sicher.

Dürfen wir Sie beraten?

Robert Aebi AG

Zürich 1 Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/231750





Seit 1892

«WIPPERMANN»

Präzisions-Rollenketten-Antriebe

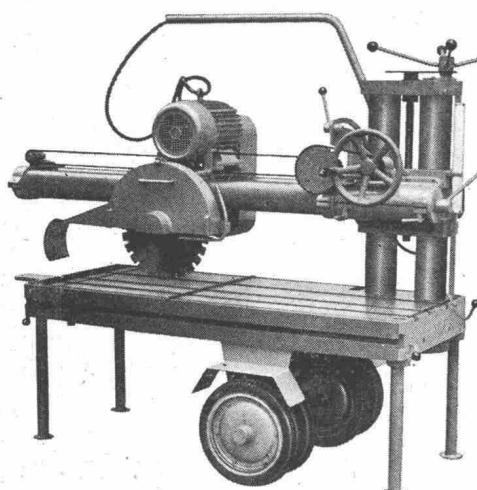
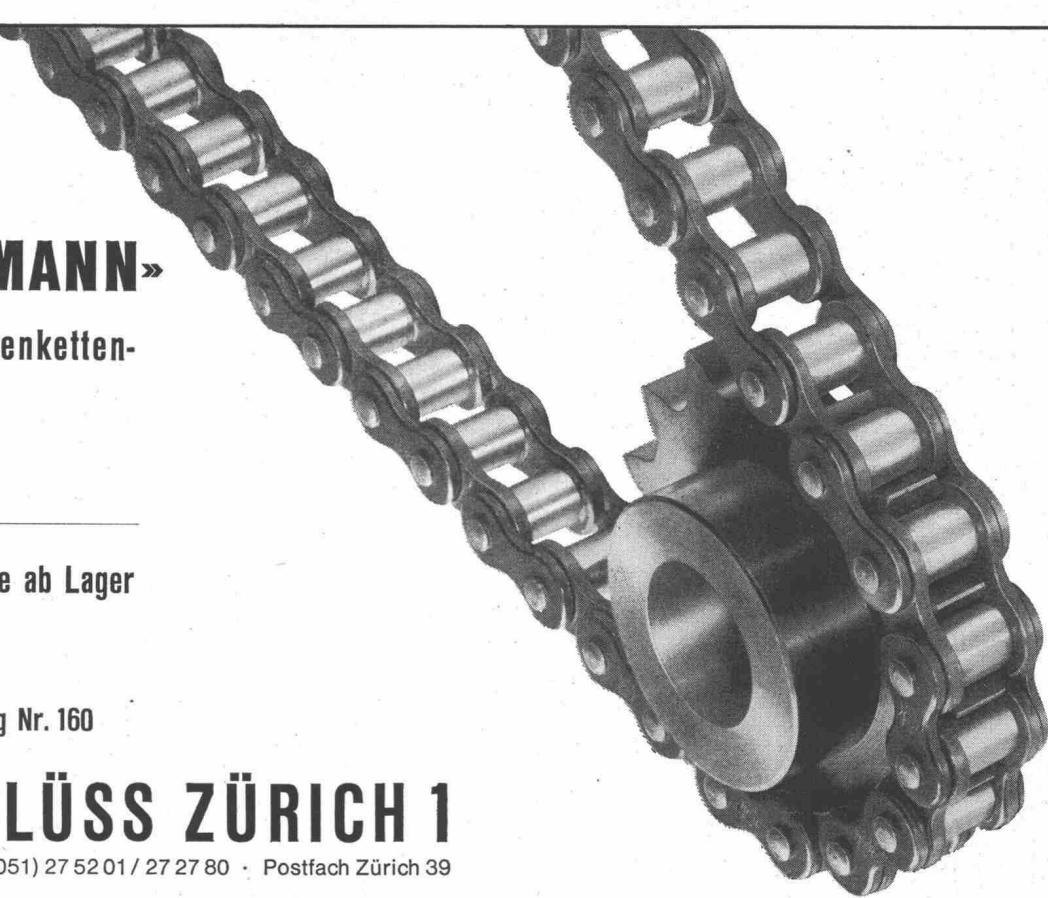
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog Nr. 160

WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

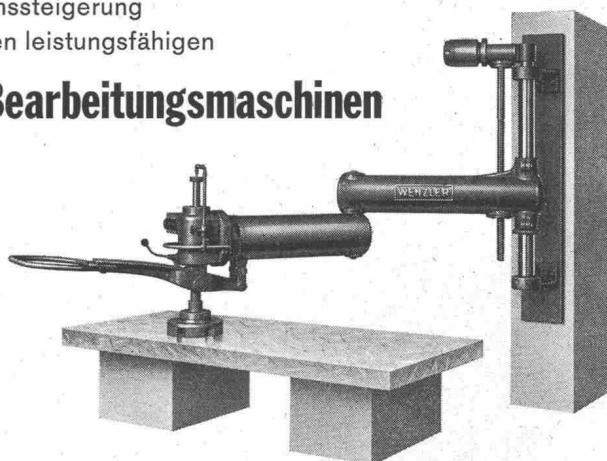
Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39



Multifräser
Zum Schneiden von Natur- und Kunststeinen,
Platten, Grabsteinen usw. Auch Schrägschnitte

Schnellläufer-Wandarmschleifmaschinen
Universal-Fräsen in verschiedenen Größen
Schleifmittel
Vollgatter-, Trenn- und Seilsägen
Steinpolitur
Handschleifmaschinen
Bodenschleifmaschinen
Carborundum- und Diamanttrennscheiben

Produktionssteigerung
mit unseren leistungsfähigen
Stein-Bearbeitungsmaschinen

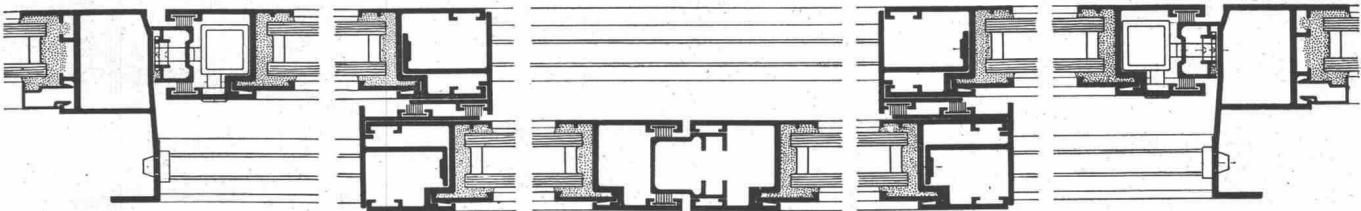


Schnellläufer-Schleifmaschine VITESSE
Maximaler Arbeitsradius. Für sämtliche
Schleif- und Polierarbeiten

Unsere fachmännische Beratung ist für Sie kostenlos
und unverbindlich

**Maschinenfabrik
Wenzler AG, Bottighofen**

Telefon (072) 8 27 22



Die Möglichkeit ALUSUISSE-Legierungen durch Strangpressen auf wirtschaftliche Weise zu Profilen verschiedenartigster Querschnitte zu verformen, hat dem Aluminium eine weite Verbreitung im Fensterausbau gebracht. ALUSUISSE-Spezialprofile erlauben vollkommene konstruktive Lösungen, einwandfreie ästhetische Formen und Ersparnisse an Material und Bearbeitungskosten. Für Fenster der verschiedensten Arten sind eine grosse Zahl interessanter Profilserien entwickelt worden.

Aluminium ist witterungsbeständig, leicht zu verarbeiten und wirtschaftlich in seiner Anwendung.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

ALUMINIUM IN DER ARCHITEKTUR

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

Verkaufsabteilung Zürich 48

Telephon (051) 54 80 80



Stahl-Fenster

aus Spezialprofilen
das preisgünstige Fenster für
Fabriken, Industriebauten,
Turnhallen, Lagerhäuser etc.

VERWO AG

Fensterfabrik
Pfäffikon SZ 055-5 44 55



Kämpf schaltafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg. 064 3 4212

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1963 m² 180 000

kein Preisaufschlag

120 000

87 000

77 000

55 000

42 000

40 000

29 000

27 000

19 000

12 000

11 000

4 000

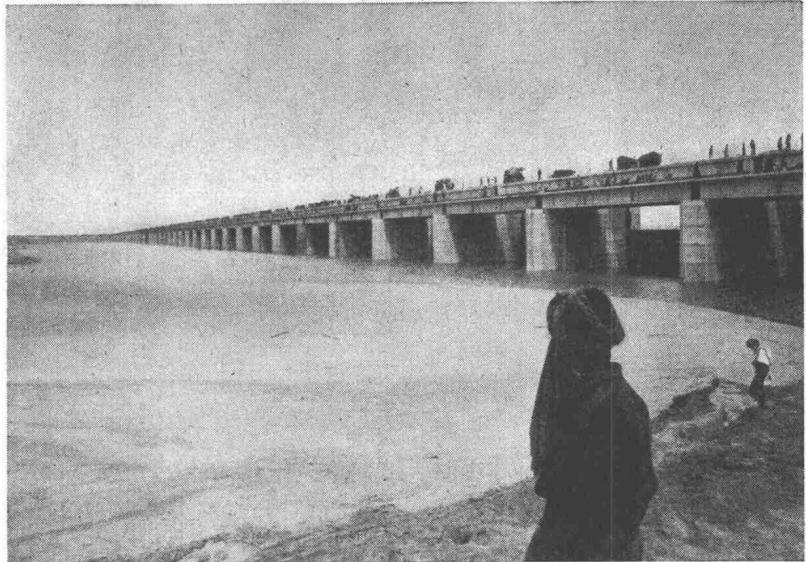
Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeugen-
ten, treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

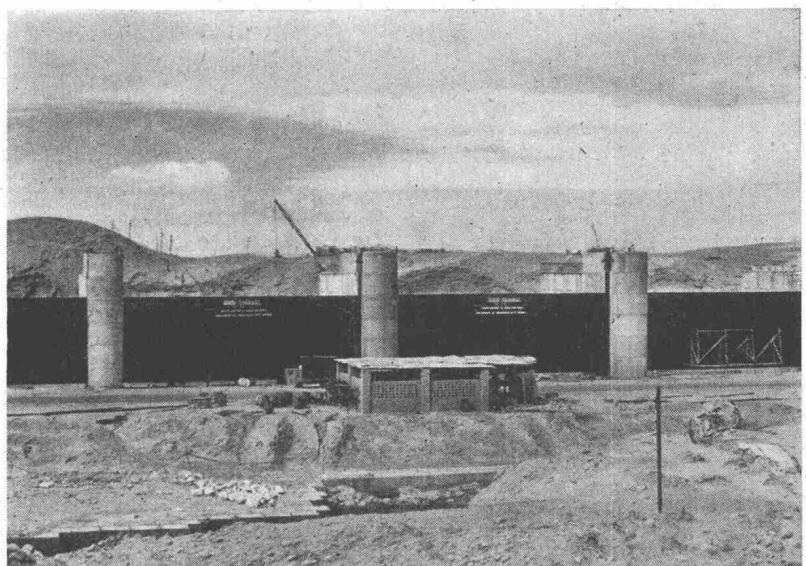
«Gudu-Barrage», Pakistan

eine der grössten Wehranlagen der Welt

Gesamtansicht kurz vor der Vollendung



Detailansicht der Schleusentore, hier mit geschlossenen Schützen (Dingler-Werkphotos)



Schutzanstrich für die Wehrschützen:
INERTOL I dick L

Die «Gudu-Barrage» in Pakistan, mit einer Länge von 1,5 km und insgesamt 66 Wehröffnungen eine der mächtigsten Wehranlagen der Welt, steht vor der Vollendung. Die Fluten des Indus, den sie aufstauen wird, werden danach eine Fläche von 10 000 km² bewässern — einen Viertel der Oberfläche der Schweiz! Betriebliche Bedingungen und extremste klimatische Verhältnisse werden dem gigantischen Werk gewaltig zusetzen. Deshalb wurden auch hier — wie überall in der Welt — für Schutzanstriche INERTOL-Produkte gewählt!

INERTOL



INERTOL AG BAUTENSCHUTZCHEMIE WINTERTHUR

TÖSSSTALSTRASSE 62 TELEPHON 052/9 33 21
TECHNISCHER BERATUNGSDIENST

Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247
Telephon (051) 45 70 20
Werk in Steinhausen / Zug

Fassaden
Flachdächer
Decken

usw.



Fachverband
Schweizerischer Neonfirmen

Sekretariat Bahnhofstrasse 44, Zürich 1, Telefon 27 26 98

Die folgenden Mitgliederfirmen empfehlen sich für Neonlicht-Reklamen und -Beleuchtungen

ERVA-NEON, R. Hofmann & Co.
Steinhaldestrasse 49, Zürich

Heiz Arthur, Lichtreklamen
Tellistrasse 41, Aarau

IKA-Neon-Lichtreklamen, Walter Flaig
Stationstrasse 34, Regensdorf

Isler Walter, Ing., Neon-Lichtanlagen
Hohlstrasse 612, Zürich 9/48

Néon-ABC S. A.
Avenue de Morges 60, Lausanne

Néon-Color, Gras Paul
Rue Gus. Revilliod 10, Genève

Neon Kunz GmbH
Zweierstrasse 146, Zürich

Neon-Licht AG, Limmatstrasse 340/42
Zürich, Lausanne, Lugano

Néon-Mex
Grand-Pont 2 bis, Lausanne

Reichert Söhne Gebr., Leuchtröhren
Verena-Conzett-Strasse 11, Zürich 4

Rovo & Claude AG, Karstlernstrasse 9
Zürich, Basel, Bern, Lausanne, Lugano

Scripta-Neon, Schmid & Dammann
Sägefledweg 49, Biel

Sommerhalder Kurt, Lichtreklamen
Thalackerstrasse 35, Thun

Thaler Ferd., Neon-Beleuchtungen
Mythenquai 353, Zürich 2/38

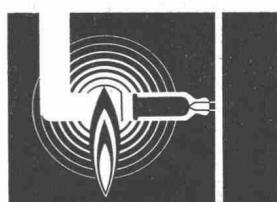
Vimi-Néon, Roman Schulz
Rue du Stand 19, Genève

Volet S. A.
Avenue des Huttins 6, Prilly VD

Westi-Neon S. A.
Parc Valency 19, Lausanne

Widmer Hans, Neonschriften
Ruhbergstrasse 53, St. Gallen

Wüthrich Ernst, Neon-Beleuchtungen
Allenmoosstrasse 128, Zürich 11/57



Bürgt
für
Qualität



64.72.3d

Ein Telefonanruf an die Fertigbeton AG genügt:

«Wir brauchen 100 m³ Fertigbeton. Liefern Sie ab 07.00 Uhr stündlich 15 m³.»

Pünktlich erhalten Sie die angeforderte Menge Beton auf die Baustelle: Einbaufertiger Qualitätsbeton nach strengen Normen vollautomatisch aufbereitet.

Fertigbeton erlaubt noch rationaleren Einsatz der Arbeits-

kräfte auf den Baustellen. Die Installation von Zementsilos und Zementmischern erübrigt sich. Ob grosse oder kleinere Betonieretappen, die Fertigbeton AG liefert zuverlässig entsprechend Ihrem Bauprogramm.

Haben Sie spezielle Betonprobleme? Brauchen Sie eine spezielle Betonmischung? Fragen Sie uns! Wir freuen uns, Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme zu helfen.

Für Ihre Lieferungen:

Fertigbeton AG, Zürich
Werk Schlieren, Tel. 051 98 10 11

Fertigbeton AG, Neftenbach
Tel. 052 311 79

Fertigbeton AG, St. Gallen
Tel. 071 27 16 33

Fertigbeton Ennerberg, Stans
Tel. 041 84 17 44



Für Ihre Beratung:
«Holderbank»
Kies + Beton AG, Zürich
Tel. 051 48 76 12

Ungeeignete Industrieböden erhöhen die Transportkosten

Jeder Riss im Bodenbelag, jede Unebenheit und jedes «Hühnernest» hemmen den Transportablauf. Wählen Sie für Fahrbahnen und Böden



STELCON-Grossflächenplatten

Rascher und reibungsloser Transportverkehr
schont Güter und Fahrzeuge.

Unverwüstlich,
auch bei rauhem Fahrverkehr und bei schweren Lasten.

Ohne Unterkonstruktion,
nur auf Sandbett verlegt, jederzeit wegnehmbar und
andernorts zu verwenden.

Sofort befahrbar,
da keine Abbindezeit einzuhalten ist. Leichter Zugang
zu unterirdischen Kabelkanälen, Röhren und so weiter.

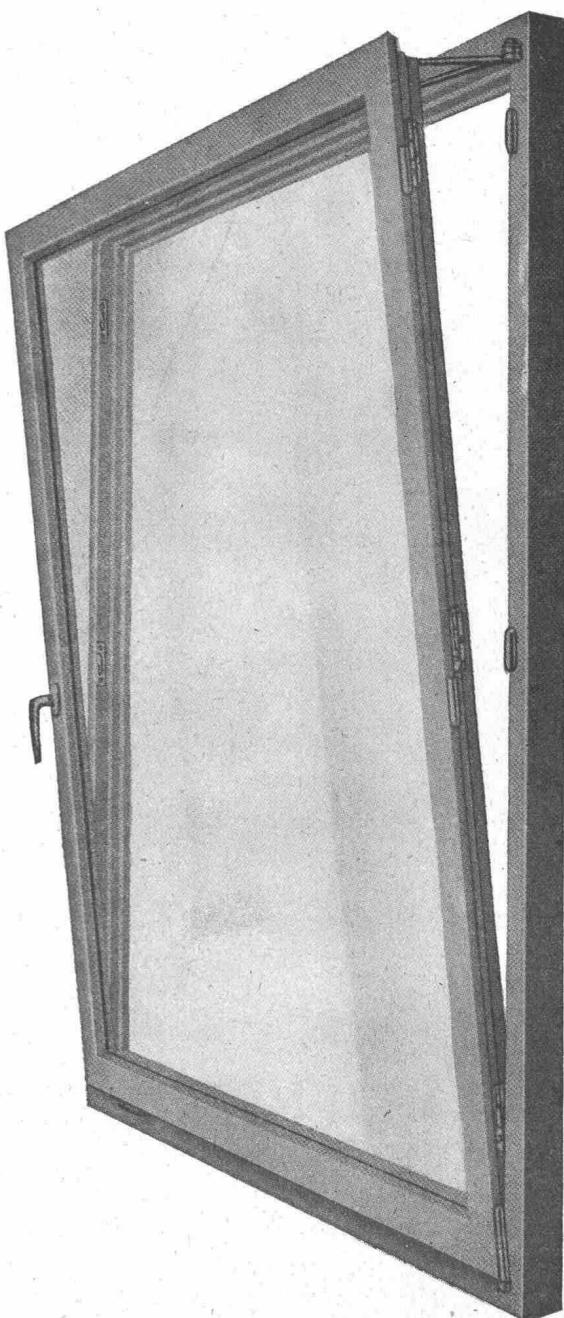
STELCON-Böden steigern Ihren Gewinn!

Beratung und Unterlagen durch:

Stelcon AG Zürich

Dreikönigstrasse 21 Telefon (051) 23 32 75

ROTO-ROYAL



Eingriffbedienung mit progressivem Anzug
für Flügelgrößen bis zu maximal 1,40×1,80
Meter. Eine Weiterentwicklung des Bau-
kastensystems im Rahmen der verdeckten
Roto-Drehkippbeschläge.

Roto-Drehkippbeschläge im Flügelüberschlag
DBP sind Qualitätserzeugnisse, deshalb ist
Roto mit Abstand der meistgekauftes Dreh-
kipp.

Fragen Sie Ihren Fachhändler

**Roto-Frank AG
Zürich-Altstetten**

Telephon (051) 62 46 22

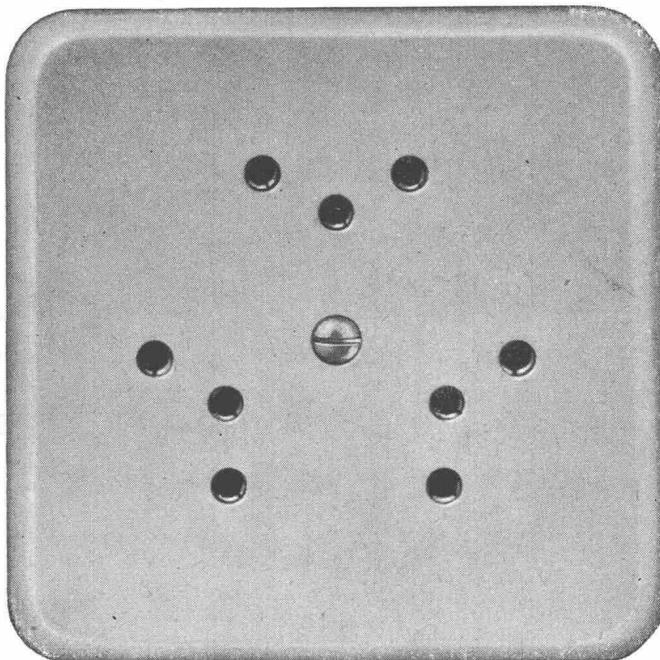
Grösse 1 Pml = 86 x 86 mm

Diese Steckdosen sind
mit Isolierpressstoff-
Abdeckplatten
Farbe 61 (creme-weiss) oder
62 (eichenbeinfarbig) lieferbar

Adolf Feller AG Horgen

Mehrfach-Steckdose mit
Schutzkontakt

2 P + E 10 A 250 V
Ausführung für 3 Stecker



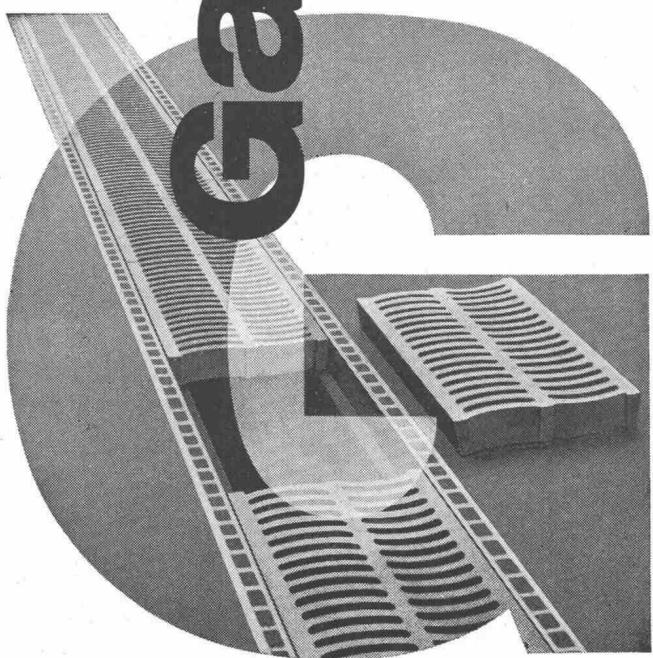
Verschiedene unserer
Modelle wurden mit
der Anerkennungsurkunde
"Die gute Form"
ausgezeichnet.



403
gatlic

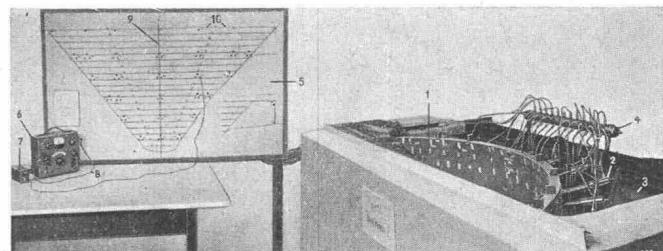
Strassenroste
für den modernen
Strassenverkehr

VON ROLL
Rondez/Delsberg



Wir liefern für
Modellversuchs-Messanlagen

in Ingenieurbüros



Dehnungsmesstreifen
ohne Querempfindlichkeit

Präzisions-Dehnungsmessbrücken

Klebemittel für alle Modellbaustoffe
und sonstiges Zubehör

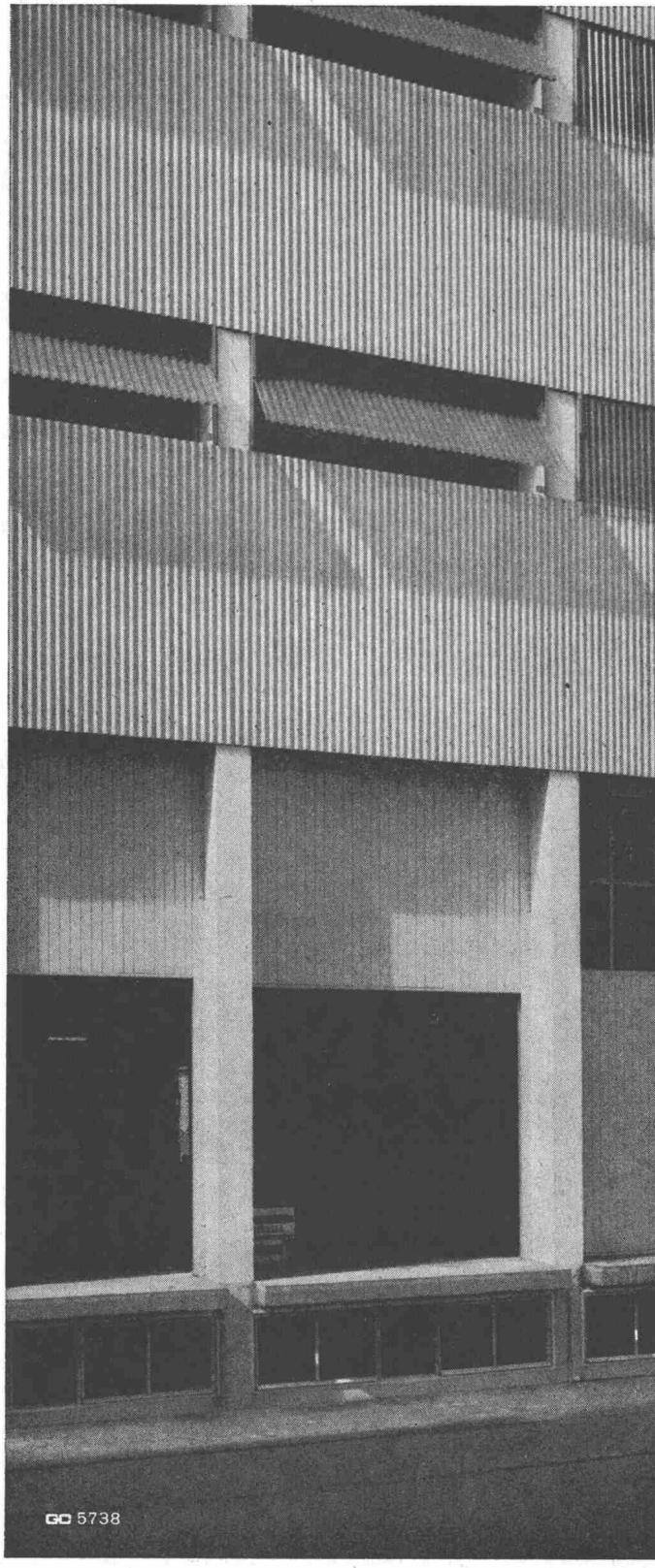


Physik-Instrumente
Huggenberger
Zürich 10/49 Ackersteinstrasse 119

Wir fabrizieren Dehnungsmesstreifen und dazugehörige
Messgeräte seit 15 Jahren

**Hubtore und
Lüftungsklappen
für Lagerhäuser**

**Geilinger & Co.
Winterthur** 



BLESS

**Bohr-
Pfähle**



Pfahldurchmesser 80-120 cm
Pfahllänge bis 30 m
Pfahlfussdurchmesser 240-360cm
Tragkraft pro Pfahl bis 900 t

Grossbohrungen bis 300 cm Ø
Sondierbohrungen
Grundwasserbrunnen

Ausführung, Beratung
Kostenvoranschläge

BLESS & CO.
Bauunternehmung
Zürich, Aarau, Chur, St. Gallen

